Nederlandse tekst (titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973).

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

Nr. 80.052 van 4 mei 1999

A. 78.877/VI-14.573
A. 80.468/VI-14.726

In zake : **de naamloze vennootschap Résidence Harmonie,**

die woonplaats heeft gekozen bij Mr. Marie-Claude DELVIGNE, advocaat,
boulevard Audent 15
6000 Charleroi,

tegen :

het Waals Gewest, vertegenwoordigd door zijn Regering,

dat woonplaats heeft gekozen bij Mr. Didier PIRE, advocaat,
rue de Joie 56
4000 Luik.

DE WND.VOORZITTER VAN DE VIe KAMER
VAN DE RAAD VAN STATE, RECHTSPREKEND IN KORT GEDING,

Gezien het op 8 juni 1998 ingediende verzoekschrift, waarbij de naamloze vennootschap "Résidence Harmonie" de schorsing van de tenuitvoerlegging vordert van de beslissing van het Ministerie van het Waals Gewest, afdeling Derde Leeftijd en Gezin, van 08-04-1998, luidens welke de Minister heeft besloten zijn principiële toestemming te ontzeggen aan het project voor de uitbreiding van het aantal bedden van de verzoekende vennootschap (A.78.877/VI-14.573);

Gezien het op 29 september 1998 ingediende verzoekschrift, waarbij de naamloze vennootschap "Résidence Harmonie" de schorsing van de tenuitvoerlegging vordert van "de beslissingen van het Ministerie van het Waals Gewest, afdeling Derde Leeftijd en Gezin van 17-07-1998 en 27-07-1998, luidens welke de Minister heeft besloten om zijn principiële toestemming te ontzeggen aan het project inzake de uitbreiding van het aantal bedden van de verzoekende vennootschap" (A.80.468/VI-14.726);

Gelet op arrest nr. 75.892 van 23 september 1998 waarbij wordt bevolen dat de zaak volgens de gewone rechtspleging wordt behandeld en dat de debatten worden heropend;

Gelet op arrest nr. 78.375 van 27 januari 1999 waarbij besloten wordt de twee verzoekschriften wegens verknochtheid samen te voegen en waarbij bevolen wordt de debatten te heropenen;

Gezien de nota's met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij;

Gezien het verslag van de heer PAUL, auditeur bij de Raad van State;

Gelet op de beschikking van 16 maart 1999 waarbij de indiening van het verslag wordt gelast en wordt bepaald dat de zaak voorkomt op de terechtzitting van 23 maart 1999 om 10.00 uur;

Gelet op de kennisgeving, aan de partijen, van het verslag en van de beschikking tot vaststelling van de rechtsdag;

Gehoord het verslag van de heer LEWALLE, staatsraad;

Gehoord de opmerkingen van Mr. DELVIGNE, advocaat, die voor de verzoekende partij verschijnt, en van Mr. PIRE, advocaat, die voor de verwerende partij verschijnt;

Gehoord het eensluidend advies van de heer PAUL, auditeur;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de volgende feiten dienstig zijn voor het onderzoek van de zaak :

1. De verzoekende partij exploiteert sedert de maand maart 1990 een rusthuis voor bejaarden dat beschikt over een toegestane accommodatiecapaciteit van 16 bedden, verdeeld over twee woonniveaus.

Om te kunnen ingaan op de talrijke aanvragen om opname in het tehuis die zij regelmatig ontvangt, heeft ze op 23 mei 1997 aan de principiële toestemming van de Minister van het Waals Gewest die bevoegd is voor de derde leeftijd, een project voorgelegd voor de uitbreiding van haar instelling waardoor de toegestane accommodatiecapaciteit van die instelling van 16 op 30 bedden zou worden gebracht, verdeeld over drie woonniveaus.

2. Op 4 juni 1997 is aan de door de verzoekende partij geëxploiteerde instelling een inspectiebezoek gebracht door de buitendiensten van het

directoraat-generaal sociale actie en gezondheid van het Ministerie van het Waals Gewest.

3. Op 11 juli 1997 hebben de voormelde diensten de raad van advies voor de derde leeftijd hun advies toegezonden over de vraag of, naar hun mening, dient te worden ingegaan op het verzoek van de verzoekende vennootschap om een principiële toestemming.

Dit advies, waarin op die vraag ontkennend wordt geantwoord, luidt als volgt : "Volgens de door de GEVERU verrichte studie heeft de gemeente Châtelet te weinig accommodatie, te weten 0,96921, dit is een tekort van 13 bedden (...) Hoewel de gemeente Châtelet een tekort heeft, heeft het arrondissement Charleroi een teveel aan accommodatie. Het bestuur kan dan ook geen gunstig advies uitbrengen".

4. Tijdens zijn vergadering van 18 september 1997 brengt de raad van advies voor de derde leeftijd een advies uit waarin hij alleen verklaart zich aan te sluiten bij de ongunstige conclusie die terzake is geformuleerd door de voormelde Waalse administratieve diensten.

5. Bij een nota van 26 oktober 1997 worden aan de Minister van het Waals Gewest, belast met de sociale actie, de huisvesting en de gezondheid, de adviezen toegezonden die respectievelijk zijn uitgebracht door het bestuur en door de raad van advies voor de derde leeftijd.

6. Op 25 februari 1998 herinnert de verzoekende vennootschap de voormelde minister aan het verzoek om principiële toestemming dat ze bij hem had ingediend op 23 mei 1997.

7. Op 8 april 1998 richten de diensten van de afdeling Derde Leeftijd en Gezondheid van het directoraat-generaal sociale actie en gezondheid van het Ministerie van het Waals Gewest aan de verzoekende vennootschap een brief, ondertekend door mevrouw P. BEKA, inspecteur-generaal, om haar ervan op de hoogte te brengen dat na het onderzoek van haar verzoek, de terzake bevoegde minister had besloten haar de gevraagde principiële toestemming niet te verlenen.

Uit de in het kader van de zaak, ingeschreven onder nummer A. 78.877/VI-14.573, toegezonden stukken blijkt dat de betrokken beslissing, die de eerste bestreden beslissing vormt, in werkelijkheid genomen is op 24 maart 1998, niet door de minister zelf, maar wel door zijn kabinetschef.

8. Bij brieven van 17 en 27 juli 1998, respectievelijk op 17 en 28 juli 1998 ter post aangetekend, heeft de Minister van het Waals Gewest, belast met de sociale actie en de gezondheid, de verzoekende vennootschap op de hoogte gebracht van zijn beslissing om haar de principiële toestemming te weigeren waarom ze verzocht met het oog op de geplande uitbreiding van de instelling die zij exploiteert.

De in die twee brieven vervatte beslissingen, die in alle opzichten identiek zijn, vormen de tweede en de derde door verzoekster bestreden beslissing;

Overwegende dat luidens artikel 17, § 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, de vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging van een akte of reglement van een administratieve overheid, slechts ontvankelijk is wanneer deze akte of dit reglement vatbaar is voor

vernietiging krachtens artikel 14, eerste lid, van die gecoördineerde wetten;

Overwegende dat de verwerende partij in haar nota's met opmerkingen van 18 juni en 9 oktober 1998 tegen elk van de vorderingen tot schorsing een exceptie van niet-ontvankelijkheid opwerpt, ontleend aan het gebrek aan belang van verzoekster, doordat de schorsing van de tenuitvoerlegging van een uitdrukkelijke beslissing tot weigering van een principiële toestemming, gesteld dat ze uitgesproken is, op zich niet tot gevolg heeft dat de beoogde toestemming wordt verleend;

Overwegende dat de eventuele schorsing van de tenuitvoerlegging van een weigeringsbeslissing, evenmin als de nietigverklaring zelf van zulk een beslissing, weliswaar niet gelijkstaat met het verlenen van de beoogde toestemming, doch dat verzoekster er belang bij heeft de Raad van State de schorsing van zulk een weigering te laten uitspreken op grond van artikel 17 van de voormelde gecoördineerde wetten op de Raad van State; dat het arrest waarin de schorsing wordt bevolen immers met gezag van gewijsde verklaart dat een middel, ontleend aan de onwettigheid van die weigering, ernstig is en grond kan opleveren voor de nietigverklaring ervan, wat degene die de toestemming geweigerd heeft en die aldus gewaarschuwd wordt, ertoe kan aanzetten het verzoek te heronderzoeken en eventueel de weigering in te trekken; dat de exceptie niet kan worden aanvaard;

Overwegende dat de verwerende partij in een brief van 10 maart 1999, waarvan de bewoordingen op de terechtzitting zijn bevestigd, een tweede exceptie van niet-ontvankelijkheid opwerpt, doordat verzoekster elk dadelijk belang zou hebben verloren bij haar verzoeken

als gevolg van de inwerkingtreding van het besluit van de Waalse Gewestregering van 3 december 1998 houdende uitvoering van het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de "Conseil wallon du troisième âge"(Waalse Raad voor de derde leeftijd); dat ze betoogt dat verzoekster, indien de bestreden handelingen worden vernietigd, op grond van die nieuwe wetgeving een nieuw verzoek om principiële toestemming zou moeten indienen en er weinig hoop zou zijn dat haar die verleend wordt, met inachtneming van de algemene programmanorm voor alle sectoren, welke norm slechts speelruimte voor 112 bedden laat voor geheel het arrondissement Charleroi;

Overwegende dat de verwerende partij niet bewijst dat de voormelde wetgeving verzoekster elke kans ontneemt op het verkrijgen van een principiële toestemming voor de uitbreiding die zij op het oog heeft en haar bijgevolg elk belang bij haar beroepen ontneemt; dat de exceptie niet kan worden aangenomen;

Overwegende dat verzoekster een middel, het eerste van verzoekschrift A.78.877/VI-14.573, ontleent aan de onbevoegdheid van degene die de handeling heeft gesteld, doordat omtrent de in de regeling bedoelde principiële toestemming een beslissing is genomen die op 8 april 1998 is ondertekend door mevrouw BEKA, inspecteur-generaal, waarin melding wordt gemaakt van de weigering van de minister, zonder dat dit stuk wordt overgelegd, terwijl die toestemming volgens de geldende regeling moet worden verleend of geweigerd door de minister bevoegd voor het beleid inzake de derde leeftijd; dat ze nog een middel aanvoert, het tweede van verzoekschrift A.80.468/VI-14.726, dat hieraan wordt ontleend dat de bestreden handeling van 27 juli 1998, luidens welke de minister heeft besloten zijn

principiële toestemming aan het project voor de uitbreiding van het aantal bedden van de verzoekende vennootschap niet te verlenen, slechts een loutere bekrachtiging zou zijn van de op 18 juni 1998 door de kabinetschef van de minister genomen beslissing;

Overwegende dat de artikelen 1, 3 en 5 van het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 27 juli 1992 als volgt luiden :

" Artikel 1. Elke aanvraag om een principieel akkoord betreffende een ontwerp tot opening of uitbreiding van een inrichting bedoeld bij artikel 1 van het decreet van 10 mei 1984 betreffende de rusthuizen voor bejaarden moet gericht worden aan de Minister tot wiens bevoegdheid het beleid inzake derde leeftijd behoort, hierna "de Minister" genoemd.

Art. 3. De bevoegde administratie behandelt de aanvraag. Zij maakt het dossier over en legt het voor advies voor aan de Raad van Advies voor de Derde Leeftijd van de Franse Gemeenschap, hierna "de Raad" genoemd, binnen de drie maanden na de indiening van de aanvraag.

Art. 4. De Raad maakt zijn advies bekend binnen een termijn van twee maanden die begint te lopen vanaf de dag waarop het dossier bij hem aanhangig werd gemaakt.

Na het verstrijken van deze termijn, wordt het advies geacht te zijn gegeven.

Art. 5. De Minister beslist na advies van de Raad.";

Overwegende dat de voormelde bepalingen de bevoegdheid om te beslissen over het verlenen van een principiële toestemming voor de opening of de uitbreiding van een rusthuis voor bejaarden uitsluitend opdraagt aan de minister bevoegd voor het beleid inzake de derde leeftijd;

Overwegende dat in het onderhavige geval de handeling waarvan de schorsing van de tenuitvoerlegging wordt gevorderd zich weliswaar aandient als een gewone kennisgevingsbrief, ondertekend door de inspecteur-

generaal van het directoraat-generaal sociale actie en gezondheid van het Ministerie van het Waals gewest, bestemd om verzoekster op de hoogte te brengen van de weigering van de minister om haar de aangevraagde principiële toestemming te verlenen, doch dat de weigeringsbeslissing van de minister zelf niet bij die brief is gevoegd; dat zich bovendien geen enkel stuk met die strekking bij de processtukken bevindt; dat op verzoek van de auditeur-rapporteur op 9 juli 1998 ter aanvulling een afschrift van een nota van de kabinets-chef van de Minister van het Waals Gewest is gevoegd bij het verslag over het onderzoek; dat uit die nota d.d. 24 maart 1998 blijkt dat tot de weigering om een principiële toestemming te verlenen beslist is door de kabinetschef, en niet door de minister zelf; dat die ontstentenis van bevoegdheid "ratione materiae", die verband houdt met de openbare orde, niet gedekt kon worden door de in identieke bewoordingen gestelde beslissingen die genomen zijn door de minister op 17 en 27 juli 1998, ongeacht of ze dienen te worden beschouwd als bekrachtiging dan wel als rectificatiebeslissingen; dat de middelen aldus ernstig lijken en de nietigverklaring van de bestreden handeling kunnen rechtvaardigen;

Overwegende dat de verzoekende partij, tot staving van haar verzoeken, betoogt dat de tenuitvoer-legging van de bestreden handelingen haar blootstelt aan het verlies van de financiële tegemoetkoming van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering, die de uitbreiding van het aantal bedden waarom zij verzoekt haar zou opleveren, welk verlies haar in de onmogelijkheid zal stellen om het hoofd te bieden aan niet-besnoeibare uitgaven, zoals de loonkosten, de kosten voor de veiligheid van de accommodatie, de terugbetaling van leningen aangegaan met het oog op de opening van de instelling, waardoor ze op korte of

middellange termijn zich failliet zal moeten verklaren of de instelling die zij exploiteert voortijdig zal moeten sluiten, wat de bejaarden en hoogbejaarden die zij huisvest ertoe zal verplichten een andere instelling te zoeken met alle daaraan verbonden hinder en ongemakken;

Overwegende dat een nadeel van financiële aard, ook al is het ernstig, in de regel niet moeilijk te herstellen is; dat dit evenwel ook anders kan zijn, wanneer zulke een nadeel de sluiting van de onderneming tot gevolg kan hebben of het voortbestaan ervan zeer ernstig in het gedrang kan brengen;

Overwegende dat in dit geval de boekhoudkundige stukken die zijn ingediend door de verzoekende partij het niet mogelijk maken uit te sluiten dat het nadeel waaraan de tenuitvoerlegging van de bestreden handeling haar blootstelt, moeilijk te herstellen ernstige nadelen kan hebben voor de onderneming die zij exploiteert, gelet op de kosten die zij moet bestrijden; dat bovendien de tenuitvoerlegging van de bestreden handelingen het herstel van haar financiële situatie weinig waarschijnlijk maakt, aangezien bij ontstentenis van de principiële toestemming, vereist in artikel 2 van het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 10 juli 1984 tot vaststelling van de procedure betreffende de voorlopige werkingsmachtiging, tot erkenning, tot weigering en tot erkenningsintrekking en tot sluiting van de instellingen bedoeld in artikel 1 van het decreet van 10 mei 1984 betreffende rusthuizen voor bejaarden, verzoekster elke mogelijkheid verliest om van de minister de erkenning te verkrijgen die noodzakelijk is voor de geplande uitbreiding van het aantal bedden in haar instelling en zelfs elke mogelijkheid om een voorlopige werkingsvergunning te krijgen;

Overwegende dat in de zo-even in herinnering gebrachte omstandigheden en gelet op de in het kader van de rechtspleging in kort geding toegezonden informatie, het nadeel, waaraan de verzoekende partij wordt blootgesteld door de tenuitvoerlegging van de bestreden handelingen, ernstig en moeilijk te herstellen blijkt;

Overwegende dat voldaan is aan de voorwaarden gesteld in artikel 17, § 2, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State waaraan voldaan moet zijn wil de vordering tot schorsing worden toegewezen,

B E S L U I T :

Artikel 1.

Bevolen wordt de schorsing van de tenuit-voerlegging van :

1° de beslissing waarbij de Minister van het Waals Gewest belast met de sociale actie, de huisvesting en de gezondheid zijn principiële toestemming ontzegt aan het project voor de uitbreiding van het aantal bedden van de N.V. Résidence Harmonie, waarvan op 8 april 1998 kennis is gegeven en die ondertekend is door de inspecteur-generaal van het directoraat-generaal sociale actie en gezondheid van het Ministerie van het Waals Gewest;

2° de beslissingen waarbij de Minister van het Waals Gewest belast met de sociale actie, de huisvesting en de gezondheid weigert zijn principiële toestemming te verlenen voor het project inzake de uitbreiding van het aantal bedden van de N.V. Résidence

Harmonie, waarvan kennis is gegeven bij brieven van 17 en 27 juli 1998.

Artikel 2.

De beslissing over de kosten wordt in beraad gehouden.

Aldus uitgesproken te Brussel, in openbare terechtzitting van de VIe kamer rechtsprekend in kort geding, op vier mei 1900 negenennegentig door :

de HH. LEWALLE, staatsraad, wnd. voorzitter,
HARMEL, griffier.

De Griffier, **De wnd. Voorzitter,**

P. HARMEL. **P. LEWALLE.**

**VERTALING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 63,
EERSTE LID, VAN DE WETTEN OP DE RAAD VAN STATE,
GECOÖRDINEERD OP 12 JANUARI 1973.**